Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

►B

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/452/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Αυγούστου 2010

σχετικά με την αποστολή επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία, EUMM Γεωργία

(ΕΕ L 213 της 13.8.2010, σ. 43)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►M1	Απόφαση 2011/536/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 12ης Σεπτεμβρίου 2011	L 236	7	13.9.2011
►M2	Απόφαση 2012/503/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 13ης Σεπτεμβρίου 2012	L 249	13	14.9.2012
►M3	Απόφαση 2013/446/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 6ης Σεπτεμβρίου 2013	L 240	21	7.9.2013
►M4	Απόφαση 2014/915/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2014	L 360	56	17.12.2014
►M5	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/2008 του Συμβουλίου της 10ης Νοεμβρίου 2015	L 294	69	11.11.2015
►M6	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2238 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2016	L 337	15	13.12.2016
►M7	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2263 του Συμβουλίου της 7ης Δεκεμβρίου 2017	L 324	51	8.12.2017
►M8	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/1884 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 2018	L 308	41	4.12.2018
►M9	Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1990 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 2020	L 411	1	7.12.2020

▼B

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/452/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Αυγούστου 2010

σχετικά με την αποστολή επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία, EUMM Γεωργία

Άρθρο 1

Η αποστολή

1. Η αποστολή επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία, (στο εξής «EUMM Georgia» ή «αποστολή»), η οποία θεσπίστηκε με την κοινή δράση 2008/736/ΚΕΠΠΑ, παρατείνεται από 15ης Σεπτεμβρίου 2010 έως τις 14 Σεπτεμβρίου 2011.

2. Η EUMM Georgia αναλαμβάνει δράση σύμφωνα με την κατά το άρθρο 2 περιγραφή της αποστολής και θα εκτελεί τα καθήκοντα που παρατίθενται στο άρθρο 3.

Άρθρο 2

Περιγραφή της αποστολής

1. Η EUMM Georgia παρέχει μη στρατιωτική παρακολούθηση των ενεργειών των μερών, συμπεριλαμβανομένης της πλήρους συμμόρφωσης προς τη συμφωνία των έξι σημείων και των επακόλουθων μέτρων εφαρμογής σε ολόκληρη τη Γεωργία, σε στενό συντονισμό με τους εταίρους, ιδίως τα Ηνωμένα Έθνη και τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ), και κατά τρόπο σύμφωνο προς άλλες δραστηριότητες της Ένωσης, προκειμένου να συμμετάσχει στη σταθεροποίηση, την εξομάλυνση και την οικοδόμηση κλίματος εμπιστοσύνης συμβάλλοντας παράλληλα στην ευρωπαϊκή πολιτική υπέρ βιώσιμης πολιτικής λύσης για τη Γεωργία.

2. Οι ιδιαίτεροι στόχοι της αποστολής είναι:

α) να συμβάλει στη μακροπρόθεσμη σταθερότητα στο σύνολο της Γεωργίας και τις γειτονικές περιοχές·

β) σε βραχυπρόθεσμη προοπτική, η ομαλοποίηση της κατάστασης με μείωση του κινδύνου επανάληψης των εχθροπραξιών, σε πλήρη συμμόρφωση προς τη συμφωνία των έξι σημείων και των επακόλουθων μέτρων εφαρμογής.

Άρθρο 3

Καθήκοντα της αποστολής

Τα καθήκοντα της EUMM Georgia για την επίτευξη της αποστολής είναι τα ακόλουθα:

1) Σταθεροποίηση:

Επιτήρηση, ανάλυση και υποβολή εκθέσεων ως προς τη διαδικασία σταθεροποίησης, με κύριο άξονα την πλήρη συμμόρφωση προς τη συμφωνία έξι σημείων, περιλαμβανομένης της απόσυρσης στρατευμάτων, την ελευθερία κινήσεων και ενεργείας των ταραξιών, και τις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου.

▼B

2) Εξομάλυνση:

Επιτήρηση, ανάλυση και υποβολή εκθέσεων ως προς τη διαδικασία ομαλοποίησης της μη στρατιωτικής διακυβέρνησης, με έμφαση στο κράτος δικαίου, τις αποτελεσματικές δομές επιβολής του νόμου και επαρκή δημόσια τάξη. Η αποστολή επιτηρεί επίσης την ασφάλεια των συγκοινωνιακών συνδέσεων, της ενεργειακής υποδομής και των επιχειρήσεων κοινής ωφελείας, καθώς και τα θέματα πολιτικής και ασφαλείας που αφορούν την επιστροφή των εσωτερικώς εκτοπισθέντων και των προσφύγων.

3) Οικοδόμηση εμπιστοσύνης:

Συμβολή στη μείωση των εντάσεων με την ανάληψη δράσης από συνδέσμους, τη διευκόλυνση των επαφών μεταξύ των μερών και την εφαρμογή λοιπών μέτρων οικοδόμησης εμπιστοσύνης.

4) Συμβολή στη διαμόρφωση ενημερωμένης ευρωπαϊκής πολιτικής και στη μελλοντική συμμετοχή της Ένωσης.

Άρθρο 4

Διάρθρωση της αποστολής

1. Η EUMM Georgia διαρθρώνεται ως εξής:

α) Γενικό Αρχηγείο (ΓΑ). Το ΓΑ αποτελείται από το γραφείο του αρχηγού αποστολής και το προσωπικό του ΓΑ, παρέχει δε όλες τις αναγκαίες λειτουργίες διοίκησης και ελέγχου και υποστήριξης αποστολής. Η έδρα του ΓΑ είναι στην Τυφλίδα.

β) Τοπικά γραφεία. Γεωγραφικά κατανεμημένα τοπικά γραφεία θα εκτελούν καθήκοντα παρακολούθησης και θα παρέχουν αναγκαίες λειτουργίες υποστήριξης αποστολής.

γ) Γραφείο υποστήριξης. Το γραφείο υποστήριξης θα βρίσκεται εντός της γενικής γραμματείας του Συμβουλίου στις Βρυξέλλες.

2. Περαιτέρω ακριβείς λεπτομέρειες σχετικά με τα στοιχεία που ορίζονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνονται στο σχέδιο επιχειρήσεων (OPLAN).

Άρθρο 5

Διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων

1. Ο διευθυντής της μη στρατιωτικής δυνατότητας προγραμματισμού και διεξαγωγής επιχειρήσεων (CPCC) αναλαμβάνει καθήκοντα διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων για την EUMM Georgia.

2. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και υπό τη γενική εξουσία της ύπατης εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής Ασφαλείας (ΥΕ) ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της EUMM Georgia σε στρατηγικό επίπεδο.

▼B

3. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων εξασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή των αποφάσεων του Συμβουλίου, καθώς και των αποφάσεων της ΕΠΑ, μεταξύ άλλων μέσω της έκδοσης των κατάλληλων εντολών στρατηγικού επιπέδου και της παροχής συμβουλών και τεχνικής στήριξης προς τον αρχηγό αποστολής.

4. Το αποσπασμένο προσωπικό στο σύνολό του παραμένει υπό τις εντολές των εθνικών αρχών του οικείου κράτους ή θεσμικού οργάνου της Ένωσης που το απέσπασαν. Οι εθνικές αρχές μεταβιβάζουν τον επιχειρησιακό έλεγχο (OPCON) του προσωπικού τους, των ομάδων και των μονάδων τους στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων.

5. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων είναι μόνος υπεύθυνος να εξασφαλίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση ασκεί το καθήκον επιμέλειας κατά τα δέοντα.

6. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και ο ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) διαβουλεύονται μεταξύ τους εφόσον απαιτείται.

Άρθρο 6

Αρχηγός αποστολής

1. Ο αρχηγός αποστολής είναι υπεύθυνος να διοικεί και να ελέγχει την αποστολή στο θέατρο των επιχειρήσεων.

▼M3

1α. Ο αρχηγός αποστολής είναι ο εκπρόσωπος της αποστολής. Ο αρχηγός αποστολής μπορεί να αναθέτει διαχειριστικά καθήκοντα σε θέματα προσωπικού και οικονομικής φύσεως στα μέλη του προσωπικού της αποστολής, υπό τη γενική ευθύνη του.

▼B

2. Ο αρχηγός αποστολής διοικεί και ελέγχει το προσωπικό, τις ομάδες και τις μονάδες των συμμετεχόντων κρατών βάσει των διαταγών του αρχηγού μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και είναι επίσης υπεύθυνος για τη διοίκηση και τη διοικητική μέριμνα επί των περιουσιακών στοιχείων, των πόρων και των πληροφοριών που τίθενται στη διάθεση της αποστολής.

3. Ο αρχηγός αποστολής δίδει εντολές προς το σύνολο του προσωπικού της αποστολής, συμπεριλαμβανομένου εν προκειμένω του γραφείου υποστήριξης στις Βρυξέλλες, με στόχο την αποτελεσματική διεξαγωγή της EUMM Georgia στο θέατρο των επιχειρήσεων, αναλαμβάνοντας τον συντονισμό και την καθημερινή διαχείριση της αποστολής και ακολουθώντας τις εντολές στρατηγικού επιπέδου του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων.

▼M3

_____

▼B

5. Ο αρχηγός αποστολής είναι υπεύθυνος για τον πειθαρχικό έλεγχο του προσωπικού. Όσον αφορά το αποσπασμένο προσωπικό, τυχόν πειθαρχικά μέτρα επιβάλλονται από την οικεία εθνική αρχή ή όργανο της Ένωσης.

▼B

6. Ο αρχηγός αποστολής εκπροσωπεί την EUMM Georgia στην περιοχή επιχειρήσεων και εξασφαλίζει την κατάλληλη προβολή της αποστολής.

7. Ο αρχηγός αποστολής συντονίζεται, κατά περίπτωση, με άλλους επιτόπου φορείς της Ένωσης. Χωρίς να θίγεται η δομή διοίκησης, ο αρχηγός αποστολής λαμβάνει επιτόπου πολιτική καθοδήγηση από τον ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προσωπικό

1. Η EUMM Georgia απαρτίζεται κυρίως από προσωπικό αποσπασμένο από τα κράτη μέλη ή τα θεσμικά όργανα της Ένωσης. Κάθε κράτος μέλος ή θεσμικό όργανο της Ένωσης επιβαρύνεται με τις δαπάνες που συνδέονται με το προσωπικό της αποστολής που έχει αποσπάσει, συμπεριλαμβανομένων των ταξιδιωτικών εξόδων προς και από τον τόπο τοποθέτησης, των μισθών, της ιατροφαρμακευτικής κάλυψης, των επιδομάτων εκτός των εφαρμοστέων ημερήσιων αποζημιώσεων, καθώς και των επιδομάτων κινδύνου και δυσμενών συνθηκών.

2. Η αποστολή προσλαμβάνει διεθνές πολιτικό προσωπικό και τοπικό προσωπικό με σύμβαση εργασίας εάν δεν παρέχονται τα απαιτούμενα καθήκοντα από το αποσπασθέν προσωπικό των κρατών μελών. Κατ' εξαίρεση, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, όταν δεν υπάρχουν αιτήσεις επαρκών προσόντων από κράτη μέλη, οι υπήκοοι των συμμετεχόντων τρίτων κρατών είναι δυνατόν να προσλαμβάνονται με σύμβαση εργασίας, ανάλογα με τις ανάγκες.

▼M4

3. Όλο το προσωπικό τηρεί τα ελάχιστα εξειδικευμένα πρότυπα ασφαλείας της αποστολής και το σχέδιο ασφαλείας της αποστολής για την υποστήριξη της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα της επιτόπιας ασφάλειας. Όσον αφορά την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ που έχει ανατεθεί στο προσωπικό κατά τη διάρκεια των καθηκόντων του, όλο το προσωπικό τηρεί τις αρχές ασφαλείας και τα ελάχιστα πρότυπα που ετέθησαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ([1]).

▼B

Άρθρο 8

Καθεστώς της αποστολής και του προσωπικού

1. Το καθεστώς της αποστολής και του προσωπικού της, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των προνομίων, των ασυλιών και των περαιτέρω εγγυήσεων που απαιτούνται για την ολοκλήρωση και την εύρυθμη λειτουργία της αποστολής, συμφωνείται με τη διαδικασία του άρθρου 37 της Συνθήκης.

2. Το κράτος ή το θεσμικό όργανο της Ένωσης που έχει αποσπάσει μέλος του προσωπικού φέρει την ευθύνη να αντικρούει τυχόν αξιώσεις συνδεόμενες με την απόσπαση, τις οποίες προβάλλει το μέλος του προσωπικού ή οι οποίες αφορούν το μέλος αυτό. Το κράτος μέλος ή το όργανο της Ένωσης φέρει την ευθύνη για την άσκηση τυχόν προσφυγής κατά του αποσπασθέντος.

([1]) Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2013 σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

▼M3

3. Οι όροι εργασίας και τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις για το διεθνές και τοπικό προσωπικό καθορίζονται στις συμβάσεις που συνάπτονται μεταξύ της EUMM Georgia και του ενδιαφερόμενου μέλους του προσωπικού.

▼B

Άρθρο 9

Δομή διοίκησης

1. Η EUMM Georgia, ως επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων, περιλαμβάνει ενοποιημένη δομή διοίκησης.

2. Η ΕΠΑ ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου, τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της EUMM Georgia.

3. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της ΕΠΑ και τη γενική εξουσία της ΥΕ, είναι ο διοικητής της EUMM Georgia σε στρατηγικό επίπεδο και, υπό την ιδιότητα αυτή, δίδει εντολές προς τον αρχηγό αποστολής και του παρέχει συμβουλές και τεχνική στήριξη.

4. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο μέσω της ΥΕ.

5. Ο αρχηγός αποστολής ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της EUMM Georgia στο θέατρο επιχειρήσεων και είναι άμεσα υπόλογος στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων.

Άρθρο 10

Πολιτικός έλεγχος και στρατηγική διεύθυνση

1. Η ΕΠΑ ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου και της ΥΕ, τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της αποστολής. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις σύμφωνα με το τρίτο εδάφιο του άρθρου 38 της συνθήκης. Η εξουσιοδότηση αυτή περιλαμβάνει και την εξουσία να διορίζει, κατόπιν πρότασης του ΥΕ, αρχηγό αποστολής και να τροποποιεί την αρχική ιδέα διενέργειας των επιχειρήσεων (CONOPS) και το OPLAN. Το Συμβούλιο διατηρεί την εξουσία λήψης αποφάσεων όσον αφορά τους στόχους και τον τερματισμό της αποστολής.

2. Η ΕΠΑ ενημερώνει το Συμβούλιο σε τακτά χρονικά διαστήματα.

3. Η ΕΠΑ λαμβάνει, σε τακτικά διαστήματα και ανάλογα με τις ανάγκες, εκθέσεις από τον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και τον αρχηγό αποστολής για ζητήματα εντός του πεδίου αρμοδιοτήτων τους.

▼B

Άρθρο 11

Συμμετοχή τρίτων κρατών

1. Με την επιφύλαξη της αυτονομίας λήψεως αποφάσεων της Ένωσης και του ενιαίου θεσμικού πλαισίου της, τρίτα κράτη μπορούν να κληθούν να συνεισφέρουν στην αποστολή, υπό την προϋπόθεση ότι αναλαμβάνουν την κάλυψη των δαπανών του προσωπικού που αποσπούν, συμπεριλαμβανομένων των μισθών, της ασφάλειας κατά παντός κινδύνου, των ημερήσιων αποζημιώσεων και των εξόδων ταξιδιού από και προς τη Γεωργία, και ότι θα συμβάλλουν στα έξοδα λειτουργίας της αποστολής αναλόγως των αναγκών.

2. Τα τρίτα κράτη που συνεισφέρουν στην αποστολή έχουν τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της Ένωσης όσον αφορά την καθημερινή διαχείριση της αποστολής.

3. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λάβει τις δέουσες αποφάσεις όσον αφορά την αποδοχή των προτεινόμενων συνεισφορών και να συστήσει επιτροπή συνεισφερόντων.

4. Οι ακριβείς λεπτομέρειες όσον αφορά τη συμμετοχή τρίτων κρατών περιλαμβάνονται σε συμφωνίες που συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 37 της Συνθήκης και, εφόσον απαιτείται, βάσει συμπληρωματικών τεχνικών διακανονισμών. Εάν η Ένωση και ένα τρίτο κράτος συνάψουν συμφωνία που θεσπίζει πλαίσιο για τη συμμετοχή του εν λόγω τρίτου κράτους σε επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσης της Ένωσης, οι διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας εφαρμόζονται στο πλαίσιο της αποστολής.

▼M2

Άρθρο 12

Ασφάλεια

1. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων κατευθύνει τον σχεδιασμό των μέτρων ασφάλειας εκ μέρους του αρχηγού αποστολής και εξασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή τους για την EUMM Georgia σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 9.

2. Ο αρχηγός αποστολής είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια της αποστολής και για τη συμμόρφωση με στοιχειώδεις απαιτήσεις ασφάλειας για την εκτέλεση της αποστολής, σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης στο πλαίσιο επιχειρήσεων, δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης και σύμφωνα με τα συνοδευτικά έγγραφα.

3. Ο αρχηγός αποστολής επικουρείται από έναν ανώτερο αξιωματικό ασφάλειας της αποστολής (ΑΑΑΑ), ο οποίος αναφέρεται στον αρχηγό αποστολής και διατηρεί επίσης στενή σχέση σε λειτουργικό επίπεδο με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ).

4. Το προσωπικό της EUMM Georgia ακολουθεί υποχρεωτική εκπαίδευση για τα μέτρα ασφάλειας πριν αναλάβει τα καθήκοντά του, σύμφωνα με το OPLAN. Ακολουθεί επίσης τακτική επανεκπαίδευση στο θέατρο των επιχειρήσεων, η οποία οργανώνεται από τον ΑΑΑΑ.

▼M4

5. Ο αρχηγός αποστολής μεριμνά για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών ΕΕ σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου.

▼B

Άρθρο 13

Κέντρο επιφυλακής

Το κέντρο επιφυλακής ενεργοποιείται για την EUMM Georgia.

▼M3

Άρθρο 13α

Νομικές ρυθμίσεις

Η EUMM Georgia έχει την ικανότητα να παρέχει υπηρεσίες και προμήθειες, να συνάπτει συμβάσεις και να συμφωνεί σε διοικητικές ρυθμίσεις, να απασχολεί προσωπικό, να διατηρεί τραπεζικούς λογαριασμούς, να αγοράζει και να διαθέτει περιουσιακά στοιχεία και να εξοφλεί τα χρέη της, καθώς και να είναι διάδικος, εφόσον απαιτείται για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 14

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της αποστολής για την περίοδο από 15 Σεπτεμβρίου 2010 έως την 14η Σεπτεμβρίου 2011 ανέρχεται σε 26 600 000 EUR.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της αποστολής για την περίοδο από 15 Σεπτεμβρίου 2011 έως την 14η Σεπτεμβρίου 2012 ανέρχεται σε 23 900 000 EUR.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της αποστολής για την περίοδο από 15 Σεπτεμβρίου 2012 έως την 14η Σεπτεμβρίου 2013 ανέρχεται σε 20 900 000 EUR.

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της αποστολής για την περίοδο από 15 Σεπτεμβρίου 2013 έως την 14η Δεκεμβρίου 2014 ανέρχεται σε 26 650 000 EUR.

▼M4

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της αποστολής για την περίοδο από 15 Δεκεμβρίου 2014 έως 14 Δεκεμβρίου 2015 ανέρχεται σε 18 300 000 EUR.

▼M5

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την αποστολή μεταξύ της 15ης Δεκεμβρίου 2015 και της 14ης Δεκεμβρίου 2016 ανέρχεται σε 17 640 000 EUR.

▼M6

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την αποστολή μεταξύ της 15ης Δεκεμβρίου 2016 και της 14ης Δεκεμβρίου 2017 ανέρχεται σε 18 000 000 EUR.

▼M7

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την EUMM Georgia για την περίοδο 15 Δεκεμβρίου 2017 έως 14 Δεκεμβρίου 2018 ανέρχεται σε 19 970 000,00 EUR.

▼M8

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την αποστολή μεταξύ της 15ης Δεκεμβρίου 2018 και της 14ης Δεκεμβρίου 2020 ανέρχεται σε 38 200 000 EUR.

▼M9

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την αποστολή μεταξύ της 15ης Δεκεμβρίου 2020 και της 14ης Δεκεμβρίου 2022 ανέρχεται σε 44 823 402,79 EUR.

▼M5

2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης. Η συμμετοχή φυσικών και νομικών προσώπων στην ανάθεση συμβάσεων προμηθειών από την EUMM Georgia είναι ανοικτή σε όλους χωρίς περιορισμούς. Δεν εφαρμόζονται εξάλλου κανόνες καταγωγής για τα προϊόντα που αγοράζει η EUMM Georgia.

▼M3

4. Η EUMM Georgia είναι υπεύθυνη για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της αποστολής. Για τον σκοπό αυτό, η EUMM Georgia υπογράφει σύμβαση με την Επιτροπή.

5. Η EUMM Georgia είναι υπεύθυνη για κάθε απαίτηση και υποχρέωση που προκύπτει από την εκτέλεση της εντολής από 15ης Σεπτεμβρίου 2013, με την εξαίρεση των απαιτήσεων που αφορούν σοβαρό παράπτωμα του αρχηγού αποστολής, για το οποίο αυτός φέρει ευθύνη.

6. Οι χρηματοδοτικές ρυθμίσεις τηρούν τη δομή διοίκησης, όπως προβλέπεται στα άρθρα 5, 6 και 9 και τις επιχειρησιακές απαιτήσεις της EUMM Georgia, συμπεριλαμβανομένης της συμβατότητας του εξοπλισμού και της διαλειτουργικότητας των ομάδων του.

7. Οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

▼M4

Άρθρο 14α

Μονάδα σχεδίων

1. Η EUMM Georgia διαθέτει μονάδα σχεδίων για την εκπόνηση και εκτέλεση σχεδίων. Κατά περίπτωση, η EUMM Georgia διευκολύνει και παρέχει συμβουλές όσον αφορά σχέδια που υλοποιούνται από κράτη μέλη και από τρίτα κράτη, υπό την ευθύνη τους, σε τομείς που συνδέονται με την EUMM Georgia και προάγουν τους στόχους της.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, η EUMM Georgia μπορεί να προσφεύγει σε χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών ή τρίτων κρατών για την υλοποίηση σχεδίων που θεωρείται ότι συμπληρώνουν κατά τρόπο συνεκτικό τις άλλες δράσεις της EUMM Georgia, εφόσον το σχέδιο:

α) προβλέπεται στο δημοσιονομικό δελτίο της παρούσας απόφασης, ή

β) έχει ενσωματωθεί κατά τη διάρκεια της εντολής μέσω τροποποίησης του δημοσιονομικού δελτίου κατόπιν αιτήσεως του αρχηγού αποστολής.

Η EUMM Georgia συνάπτει συμφωνία με τα εν λόγω κράτη, η οποία ρυθμίζει, ιδίως, τις ειδικές διαδικασίες για την εξέταση κάθε καταγγελίας τρίτων περί ζημιών που προκαλούνται εξαιτίας πράξεων ή παραλείψεων της EUMM Georgia κατά τη διαχείριση των κεφαλαίων που τίθενται στη διάθεσή της από τα εν λόγω κράτη. Τα κράτη που παρέχουν την οικονομική συνδρομή δεν μπορούν επ' ουδενί να καθιστούν υπεύθυνους την Ένωση ή τον ΥΕ για πράξεις ή παραλείψεις της EUMM Georgia κατά τη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων που διατέθηκαν από τα εν λόγω κράτη.

3. Οι χρηματοδοτικές συνεισφορές τρίτων κρατών στη μονάδα σχεδίων υπόκειται στην προηγούμενη αποδοχή από την ΕΠΑ.

▼B

Άρθρο 15

Συντονισμός

1. Τηρουμένης της δομής διοίκησης, ο αρχηγός αποστολής ενεργεί σε στενό συντονισμό με την αντιπροσωπεία της Ένωσης για τη διασφάλιση της συνοχής της δράσης της Ένωσης προς στήριξη της Γεωργίας.

2. Ο αρχηγός αποστολής ενεργεί σε στενό συντονισμό με τους αρχηγούς των διπλωματικών αποστολών των κρατών μελών.

3. Ο αρχηγός αποστολής συνεργάζεται με τους άλλους διεθνείς παράγοντες που είναι παρόντες στη χώρα.

▼M2

Άρθρο 16

Κοινοποίηση διαβαθμισμένων πληροφοριών

▼M4

1. Η ΥΕ εξουσιοδοτείται να γνωστοποιεί στα τρίτα κράτη που συμμετέχουν στην παρούσα απόφαση, εφόσον απαιτείται και σε συνάρτηση με τις ανάγκες της αποστολής, διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ, μέχρι τη διαβάθμιση «CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL», που έχουν καταρτισθεί για τους σκοπούς της αποστολής, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ.

2. Η ΥΕ εξουσιοδοτείται εξάλλου να κοινοποιεί στα Ηνωμένα Έθνη και στον ΟΑΣΕ, σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες της αποστολής, διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της Ευρωπαϊκής Ένωσης έως τον βαθμό «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» που παράγονται για τους σκοπούς της αποστολής, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ. Για τον σκοπό αυτόν, καθορίζονται ρυθμίσεις ανάμεσα στην ΥΕ, στις αρμόδιες αρχές του ΟΗΕ και του ΟΑΣΕ.

3. Σε περίπτωση συγκεκριμένης και άμεσης επιχειρησιακής ανάγκης, η ΥΕ εξουσιοδοτείται επίσης να γνωστοποιεί στο κράτος υποδοχής διαβαθμισμένες μέχρι βαθμού «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ που καταρτίζονται για τους σκοπούς της αποστολής, σύμφωνα με με την απόφαση 2013/488/ΕΕ. Για τον σκοπό αυτόν, καθορίζονται ρυθμίσεις ανάμεσα στην ΥΕ και στις αρμόδιες αρχές του κράτους υποδοχής.

▼M2

4. Ο ΥΕ εξουσιοδοτείται να γνωστοποιεί στα τρίτα κράτη που συμμετέχουν στην παρούσα απόφαση μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αφορούν τις συσκέψεις του Συμβουλίου τις σχετικές με την αποστολή και που καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου ([1]).

5. Ο ΥΕ δύναται να αναθέτει τις αναφερόμενες στις παραγράφους 1 έως 4 εξουσίες, καθώς και τη δυνατότητα θέσπισης των ρυθμίσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3, σε πρόσωπα που ευρίσκονται υπό την εποπτεία του, στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και/ή στον αρχηγό αποστολής.

Άρθρο 17

Επανεξέταση της αποστολής

Με βάση έκθεση του αρχηγού αποστολής και της ΕΥΕΔ, υποβάλλεται στην ΕΠΑ επανεξέταση της αποστολής κάθε έξι μήνες.

([1]) Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του εσωτερικού του κανονισμού (ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35).

▼B

Άρθρο 18

Έναρξη ισχύος και διάρκεια

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής της.

▼M9

Λήγει στις 14 Δεκεμβρίου 2022.